

Getriebe, Technische Daten

Fahrssystem			
Fahrgeschwindigkeit	EC27C	EC35C	ECR48C
1. Gang	2,6 km/h	2,7 km/h	2,8 km/h
2. Gang	4,9 km/h	4,8 km/h	4,7 km/h
Max. Zugkraft	2550 daN	2950 daN	3340 daN
Bremsanlage			
Betriebsbremse	Hydrostatische Bremse an beiden Motoren. Werden die Fahrhebel losgelassen, bleibt die Maschine nach wenigen Sekunden stehen.		
Hilfsbremse	Hydrostatische Bremse an einem Motor (bei Ausfall eines Ausgleichsventils). Werden die Fahrhebel losgelassen, bleibt die Maschine nach wenigen Sekunden stehen.		
Feststellbremse	Legen Sie Löffel und Planierschild auf dem Boden ab.	Die Reibungsbremsen sind automatisch aktiviert, wenn die Maschine anhält.	

Schwenkwerk, technische Daten

Schwenkwerk	EC27C	EC35C	ECrR48C
	Drehkranz (kugelgelagertes Hohlrad) mit Innenverzahnung und externer Schmierung.		
Schwenkgeschwindigkeit (direkt angetriebener Hydraulikmotor ohne Untersetzungsgetriebe)	9,5+/- 0,7 U/min	9,4+/- 0,7 U/min	8,9+/- 0,7 U/min
Bremsanlage			
Feststellbremse	Automatisch (Verriegelung der Oberwagens, Reibungsbremse).		
Betriebsbremse	Hydrostatische Bremse. Nach dem Loslassen des Schwenkgetriebe-Steuerhebels hält das Schwenkgetriebe an.		

Kabine

Allgemein	
Kabineninnenraum, Polsterung und Isolierung	Feuerhemmend (feuerbeständig) ISO 3795-1989 und EN 474:1
Kabinenfilter	Entspricht 43m ³ /Stunde
Fahrsitz	
Einstellung auf das Fahrergewicht	50–130 kg
Polsterung	Feuerbeständig, kann nicht mehr als 80mm/min brennen
Beckengurt mit Gurtaufroller	Ja
Gurtschlosssensor	Standard

Vibr

Han

Die E
der M

Gan

Die E
der M

Typi

Ausl

Beta

Tran

Die fo

x = lä

y = se

z = ve

Die ol

ANM.

bedir

Zusa

Kriter

Masc

Dater

Um s

Gerä

Scha

(Mes

Gerä

Masc

(Mes

Anhä

Vibrations- und Geräuschemissionen

Hand-Arm-Vibrationen

Die Emission von Hand-Arm-Vibrationen unter realen Betriebsbedingungen und bei vorgesehener Verwendung der Maschine beträgt weniger als $2,5 \text{ m/s}^2$ RMS (Effektivwert) Beschleunigung laut ISO 8041.

Ganzkörpervibrationen

Die Emission von Ganzkörpervibrationen unter realen Betriebsbedingungen und bei vorgesehener Verwendung der Maschine kann der folgenden Tabelle entnommen werden.

Typische Betriebsbedingungen	Vibrationsemissionswert $1,4a_{w,eqx}$ RMS	Vibrationsemissionswert $1,4a_{w,eqx}$ RMS	Vibrationsemissionswert $a_{w,eqx}$ RMS
Aushubarbeiten	0,33 m/s^2	0,21 m/s^2	0,19 m/s^2
Betätigung der hydr. Brechers.	0,49 m/s^2	0,28 m/s^2	0,36 m/s^2
Transportbewegung	0,45 m/s^2	0,39 m/s^2	0,62 m/s^2

Die folgenden Vibrationsrichtungen sind definiert:

- x = längs
- y = seitlich
- z = vertikal

Die oben stehenden Werte für Ganzkörpervibrationen wurden dem technischen Bericht der ISO/CEN entnommen.

ANM.! Diese Emissionswerte für Ganzkörpervibrationen wurden unter bestimmten Betriebs- und Geländebedingungen ermittelt. Sie sind daher nicht repräsentativ für alle unterschiedlichen Bedingungen im Zusammenhang mit dem vorgesehenen Verwendungszweck der Maschine und sollten nicht als alleiniges Kriterium für die Ermittlung der Ganzkörpervibrationen herangezogen werden, denen der Fahrer der Maschine ausgesetzt ist. Für diesen Zweck werden die im technischen Bericht der ISO/CEN enthaltenen Daten empfohlen.

Um sicherzustellen, dass die Emission von Ganzkörpervibration minimal ist, siehe Seite 47.

Geräuschemissionen

	Schuttdach	Kabine
Schalldruckpegel (LpA) in Fahrerposition (Messung gemäß ISO 6396)	78 LpA dB(A)	78 LpA dB(A)
Geräuschpegel (LwA) außerhalb der Maschine (Messung gemäß 2000/14/EC mit geltenden Anhängen und Messverfahren laut ISO 6395)	EC27C: 94 LwA dB(A) EC35C/ECR48C: 96 LwA dB(A)	EC27C: 94 LwA dB(A) EC35C/ECR48C: 96 LwA dB(A)

Hydrauliksystem

	EC27C	EC35C	ECR48C
Hydraulikpumpe, MAX	62 +/- 3 l/min	99 +/- 4 l/min	
Betriebsdruck: Hydrauliksystem	250 bar	240 bar	260 bar
Sekundärdruck: am Löffel am Ausleger am Löffelstiel am Versatz		300 bar 300 bar 300 bar 350 bar	

Maschinengewicht

Das Gesamtmaschinengewicht (wie auf dem Typenschild der Maschine angegeben) wird entsprechend der üblichsten Konfiguration (MuC = most usual configuration) berechnet. MuC beinhaltet eine Kabine, Gummiketten, den üblichsten aufsteckbaren Löffel (500 mm für EC27C und 600 mm für EC35C und ECR48C) und einen vollen Kraftstofftank.

	EC27C, kg	EC35C, kg	ECR48C, kg
Kabine oder Schutzdach	Kabine		
Gummi- oder Stahlketten	Gummi		
Voller Kraftstofftank	Ja		
Summe MuC	2790	3590	4985
Schutzdach	- 130	- 130	- 130
Stahlketten	+ 60	+ 70	+ 160

Bodendruck

(einschließlich Bedienperson mit 75 kg (165 lb))

EC27C

Ausführung	Gummiraupenkettens 300 mm	Stahlraupenkettens 300 mm
Kabine	0,28 kg/cm ²	0,29 kg/cm ²
Schutzdach	0,27 kg/cm ²	0,27 kg/cm ²

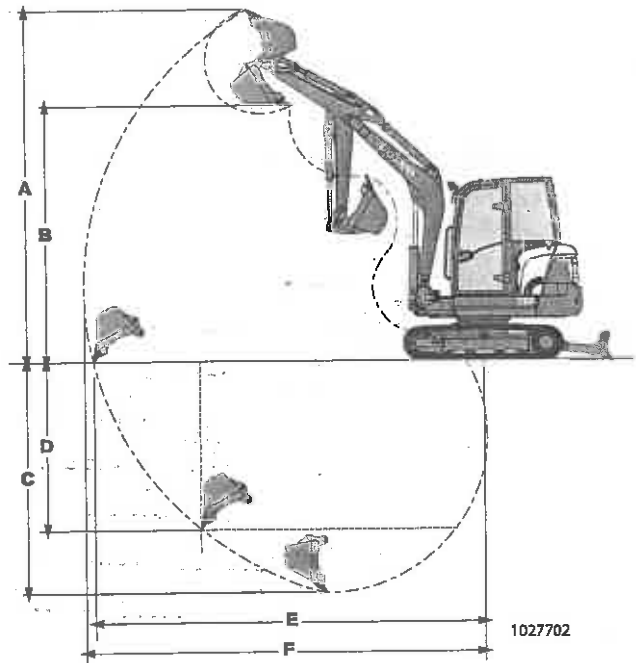
EC35C

Ausführung	Gummiraupenkettens 300 mm	Stahlraupenkettens 300 mm
Kabine	0,33 kg/cm ²	0,35 kg/cm ²
Schutzdach	0,31 kg/cm ²	0,33 kg/cm ²

ECR48C

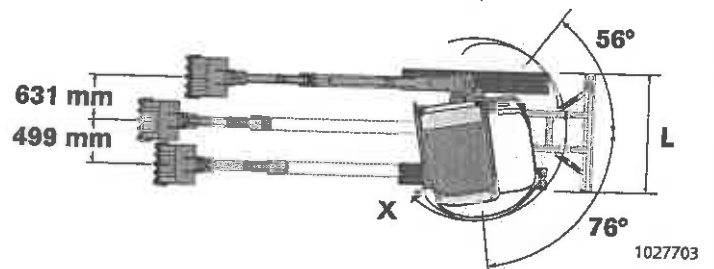
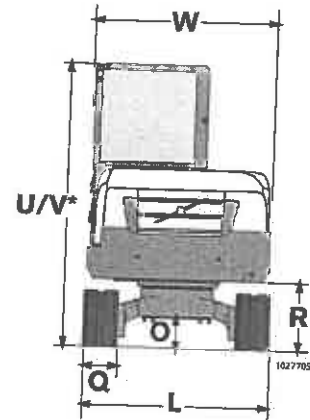
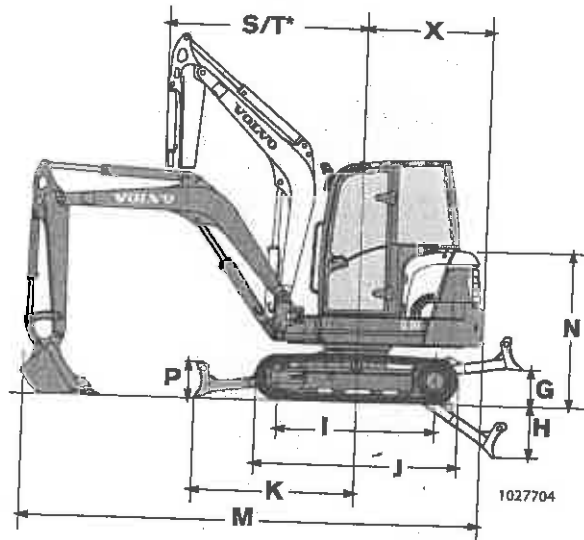
Ausführung	Gummiraupenkettens 300 mm	Stahlraupenkettens 300 mm
Kabine	0,24 kg/cm ²	0,25 kg/cm ²
Schutzdach	0,24 kg/cm ²	0,25 kg/cm ²

Arbeitsbereiche



	EC27C, mm		EC35C, mm		ECR48C, mm	
Löffelstiel	1200	1500	1400	1700	1400	1800
A Maximale Grabhöhe	4362	4550	4800	4974	5134	5365
B Maximale Ausschütthöhe	3155	3343	3529	3705	3593	3824
C Maximale Grabtiefe (bei abgesenktem Planierschild)	2509	2810	3169	3469	3407	3807
D Maximale vertikale Grabtiefe	2072	2366	2290	2580	2829	3207
E Maximale Grabreichweite auf Bodenhöhe	4422	4717	5068	5357	5559	5939
F Maximale Grabreichweite	4553	4838	5187	5470	5804	6181

Abmessungen

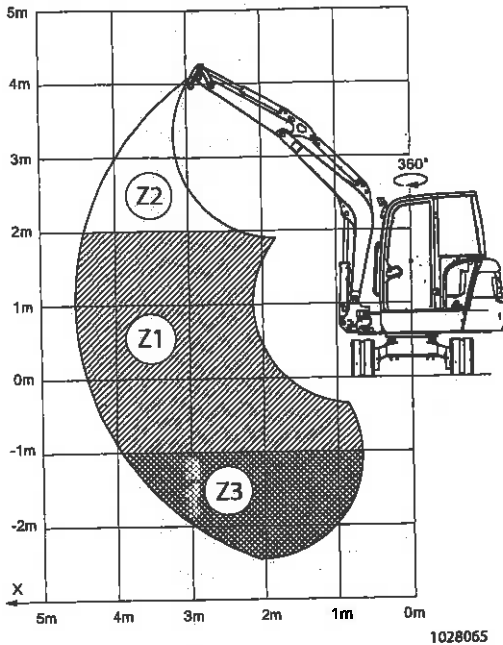


Abmessungen

Die technischen Daten der Maschine dienen nur zu Informationszwecken und können ohne vorherige Ankündigung vom Hersteller geändert werden.

	EC27C, mm		EC35C, mm		ECR48C, mm	
Löffelstiel	1200	1500	1400	1700	1400	1800
G Höchste Position des Planierschilds	430	430	368	368	424	424
H Niedrigste Position des Planierschilds	498	498	521	521	576	576
I Tragende Kettenlänge	1440	1440	1602	1602	1870	1870
J Kettenlänge	1912	1912	2057	2057	2412	2412
K Kommunal­schar, maximale Reichweite auf Bodenniveau	1509	1509	1647	1647	1799	1799
L Gesamtbreite	1550 für Raupenkettens, 1550 für Planierschild		1620 für Raupenkettens, 1650 (64,96) für Planierschild		1950 für Raupenkettens, 1960 für Planierschild	
M Gesamtlänge	4198	4035	4591	4438	4939	4749
N Gesamthöhe der Motorhaube	1549	1549	1563	1563	1657	1657
O Minimale Bodenfreiheit	296	296	257	257	353	353
P Höhe des Planierschilds	335	335	366	366	396	396
Q Kettenbreite	300	300	300	300	400	400
R Bodenfreiheit des Oberwagens	563	563	590	590	667	667
S Frontschwenkradius	1805	1856	2014	2040	2715	2830
T Frontschwenkradius mit maximalem Versatz	1422	1465	1603	1628	2168	2272
U Gesamthöhe (Schutzdach)	2457	2457	2477	2477	2569	2569
V Gesamthöhe (Kabine)	2457	2457	2477	2477	2569	2569
W Gesamtbreite des Oberwagens (Schutzdach und Kabine)	1482	1482	1580	1580	1610	1610
X Heckschwenkradius	1245	1245	1259	1259	974	974

Hublasten



! ACHTUNG!

Der Transport von Gegenständen im Hubwerkbetrieb ist verboten, wenn die Maschine nicht mit Folgendem ausgestattet ist:

- einem Schlauchbruchventil am Ausleger, siehe Seite 74
- einem geeigneten Hubhaken
- einem Überlastwarnschalter, der vor jedem Hubbetrieb aktiviert werden muss, siehe Seite 18
- einer in der Kabine befestigten Hubtabelle

Die zulässigen Hublasten entsprechen 75 % der Kipplast oder 87 % des Hydraulik-Grenzwerts. Diese Lasten gelten für die vollständige Höhe (Z) und für die spezifizierte Reichweite.

Die angegebenen Werte gelten für eine Maschine:

- ohne Anbaugerät und ohne Geräteträger

ANM.! Wenn Lasten unter Verwendung der Hebeausrüstung transportiert werden, muss das Gewicht der Anbaugeräte vom in der Tabelle enthaltenen Wert abgezogen werden.

- auf ebenem und festem Untergrund
- mit Gummiraupenketten
- Ausrüstung während vollständiger Drehung
- Ausrüstung parallel zur Achse des Oberwagens
- mit einem 75 kg schweren Fahrer in der Kabine

Hublasten Europa, EC27C

X(m)		Hubhöhe (m)										
		0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	Max	Xmax	
A	L=1.20m	Z2				1081	723*	593	473		408	3.86
		Z1		1354*	1084*	982	708	551	450		397	3.90
		Z3		1955*	1600	987	710	553				
	L=1.50m	Z2				910*	772*	491*	480	392	370	4.15
		Z1	1084*	1123*	1072*	910*	705	548	447	377	360	4.19
		Z3		1572*	1580	979	705	548	448		439	3.56
B	L=1.20m	Z2				1023	723*	560	446		383	3.86
		Z1		1354*	1084*	925	666	518	422		373	3.90
		Z3		1955*	1508	930	668	520				
	L=1.50m	Z2				910*	748	491*	452	368	347	4.15
		Z1	1084*	1123*	1072*	910*	662	515	420	353	338	4.19
		Z3		1572*	1489	921	662	515	420		412	3.56

1035142

A = Kabine, B = Schuttdach, L = Länge des Löffelstiels, * = hydraulische Grenzwerte

Hublasten Europa, EC35C

		X(m)	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	4.5	Max	Xmax	
A	L=1.40m	Z2					768	654	529		471	4.27	
		Z1	1497*	1709*	1168	924	717	583	488		413	4.58	
		Z3	2131*	2136	1193	926	717	583					
	L=1.70m	Z2						623	534				
		Z1		1032*	1272	914	709	575	480	412	375	4.86	
		Z3		2116	1275	911	705	572	479				
B	L=1.40m	Z2					768	619	499		452	4.27	
		Z1	1497*	1709*	1213	870	675	548	459		392	4.58	
		Z3	2131*	2016	1223	872	674	548					
	L=1.70m	Z2						623	504				
		Z1		1032*	1198	860	667	540	451	386	351	4.86	
		Z3		1996	1200	857	663	537	450				

1027865

A = Kabine, B = Schutzdach, L = Länge des Löffelstiels, * = hydraulische Grenzwerte

Hublasten Europa, ECR48C

		X(m)	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	4.5	5.0	Max	Xmax
A	L=1.40m	Z2			1312*	1064*	680*	691	580		497	4.95
		Z1	1642*	1741	1226	946	768	643	551		477	5.05
		Z3	2417*	1751	1233	948	768	644				
	L=1.80m	Z2					741*	545*	571	482	429	5.34
		Z1	1382*	1799*	1181	911	738	617	526	457	412	5.43
		Z3	1929*	1678	1182	908	735	614	525			
B	L=1.40m	Z2			1312*	1064*	680*	662	555		474	4.95
		Z1	1642*	1667	1173	904	733	614	526		455	5.05
		Z3	2417*	1677	1179	906	733	615				
	L=1.80m	Z2					741*	541*	546	460	409	5.34
		Z1	1382*	1799*	1127	870	704	588	501	435	392	5.43
		Z3	1929*	1603	1128	867	700	585	500			

1035150

A = Kabine, B = Schutzdach, L = Länge des Löffelstiels, * = hydraulische Grenzwerte